



Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach  
ul. Partyzantów 21

41-400 Mysłowice

Biuro Obsługi Klienta: 32 317 43 00

502 396 732

502 396 640

e-mail: [mzgak@mzgak.myslowice.pl](mailto:mzgak@mzgak.myslowice.pl)

[www.mzgak.myslowice.pl](http://www.mzgak.myslowice.pl)

Nr 7150/2/06/2021

## OGŁOSZENIE O I PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM

Dyrektor Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na najem lokali użytkowych.

Etap I i II przetargu przeprowadzi Komisja Przetargowa w dniu **02.11.2021 r.** w siedzibie MZGK w Mysłowicach przy ul. Partyzantów 21, w świetlicy (budynek A).

**Przetarg odbędzie się o godz.10<sup>00</sup>.**

Wszystkie lokale można oglądać, w celu zapoznania się z ich stanem technicznym. W celu wykonania wizji prosimy o kontakt za pośrednictwem e-mail do 29.10.2021r.

E-mail: [mzgak@mzgak.myslowice.pl](mailto:mzgak@mzgak.myslowice.pl)

Stawka wywoławcza netto za 1m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej lokali użytkowych do **pierwszego przetargu** wynosi:

<b>1</b>	<b>Oświęcimska 16</b>	pow. 25,60 m <sup>2</sup>	<b>8,00 zł/m<sup>2</sup></b>
----------	-----------------------	---------------------------	------------------------------

**UWAGA!** Do stawki podstawowej netto należy doliczyć 23% podatku VAT.

Wpłaty wadium należy dokonać na konto Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach nr: **55 1240 4315 1111 0000 5295 8180** (z podaniem informacji jakiego lokalu dotyczy). Za potwierdzenie wpłaty przyjmuje się datę wpływu wpłaty na rachunek MZGK Mysłowice. Uczestnikom przetargu, którzy nie wygrali przetargu, wadium jest zwracane w ciągu 3 dni na wskazane konto oferenta.

### WARUNKI UCZESTNICTWA W PRZETARGU

1. Okazanie dowodu wpłaty wadium.
2. Złożenie oświadczenia o zapoznaniu się z warunkami technicznymi lokalu.
3. Złożenie oświadczenia o braku zaległych zobowiązań cywilnoprawnych oraz publicznoprawnych wobec Miasta Mysłowice (z tytułu m.in. podatków, najmu, dzierżawy).
4. Przedstawienie statusu prawnego uczestnika:
  - 1) podmiot prowadzący działalność gospodarczą – wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej, a także PESEL lub adres zamieszkania,
  - 2) spółka cywilna – wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej, a także PESEL, NIP, REGON dla każdego ze współników spółki cywilnej, a także kserokopię umowy spółki cywilnej, kserokopię zaświadczenia o numerze identyfikacyjnym REGON spółki cywilnej, kserokopię decyzji nadania NIP spółki cywilnej,
  - 3) osoba prawna lub inny podmiot gospodarczy podlegający rejestracji w KRS – kserokopię aktualnego wypisu z KRS, kserokopię zaświadczenia o numerze identyfikacyjnym REGON, jeżeli nie jest wpisany do KRS, kserokopię decyzji nadania NIP, jeżeli nie jest wpisany do KRS, a w przypadku spółek w organizacji wniosek o wpis do KRS oraz akt założycielski (umowa, statut).
  - 4) osoba fizyczna nieprowadząca działalności gospodarczej - składa oświadczenie, że w terminie 7 dni od zamknięcia przetargu zarejestruje działalność gospodarczą lub złoży stosowne oświadczenie, że nie zamierza prowadzić działalności gospodarczej w lokalu, a także PESEL lub adres zamieszkania.Dokumenty, o których mowa w pkt 4 lit. A – C powinny posiadać oświadczenie oferenta, iż są aktualne na dzień składania oferty.
5. Osoba przystępująca do przetargu zobowiązana jest okazać dokument tożsamości.
6. Osoba występująca podczas przetargu w imieniu uczestnika/oferenta przetargu musi okazać dodatkowo potwierdzone notarialnie pełnomocnictwo upoważniające ją do czynności przetargowych w imieniu osoby reprezentowanej.

### ZASADY PRZEPROWADZENIA PRZETARGU

Bank PEKAO S.A. Oddział Mysłowice  
nr konta: 66 1240 4315 1111 0000 5299 8043

NIP 222-00-09-027  
REGON 271570799

1. Wszystkie ww. niezbędne dokumenty należy dostarczyć w dniu przetargu bezpośrednio komisji przetargowej.
2. **Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje kwotę wyższą od kwoty wywoławczej, wygrywa przetarg na określony lokal.**
3. Uczestnik wygrywający przetarg w terminie do 14 dni od daty odebrania protokołu z przetargu zobowiązany jest zgłosić się do Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach przy ul. Partyzantów 21 w celu podpisania umowy najmu tego lokalu zgodnie z warunkami określonymi w przetargu. Umowa najmu zostanie zawarta na czas oznaczony na okres 30 miesięcy.
4. **W przypadku przekroczenia 14-dniowego terminu na podpisanie umowy najmu wskazanego w pkt 3 powyżej, wniesione przez uczestnika przetargu wadium zostaje zatrzymane, a przekroczenie terminu rozumiane jest jako odstąpienie od podpisania umowy przez uczestnika.** Nie dotyczy to sytuacji niezależnych od uczestnika (zdarzeń losowych, działania siły wyższej).
5. W przypadku niezawarcia umowy z oferentem, który wygrał przetarg, Komisja Przetargowa, za zgodą Dyrektora Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach może podjąć decyzję o zawarciu umowy z kolejnym oferentem, który przedstawił najkorzystniejszą cenę.
6. Organizator przetargu zastrzega, że wynajmującemu przysługuje prawo wycofania lokalu z przetargu lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.
7. Uczestnikowi przetargu przysługuje prawo odwołania się do Prezydenta Miasta Mysłowice od czynności związanych z przeprowadzonym przetargiem w terminie 7 dni od dnia zamknięcia przetargu.
8. **Najemca lokalu zobowiązany jest uiszczać podatek od nieruchomości związany z faktem najmu części nieruchomości stanowiącej własność Gminy.**
9. Organizator przetargu zastrzega, że wszyscy oferenci uczestniczą w przetargu na własny koszt i ryzyko.

**UWAGA!** Na lokale objęte niniejszym ogłoszeniem o przetargu **nie przysługują** ulgi i zwolnienia dotyczące opłat za najem lokalu.

Wszelkich informacji związanych z prowadzonymi przetargami można uzyskać w Biurze Obsługi Klienta Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach w godzinach pracy urzędu:

1. Telefonicznie, pod numerem telefonu: [\(32\) 317-43-00](tel:323174300) lub [502-396-732](tel:502396732) lub [502-396-640](tel:502396640)
2. Za pośrednictwem e-mail: [mzgg@mzgk.myslowice.pl](mailto:mzgg@mzgk.myslowice.pl).

Treść ogłoszenia dostępna jest na stronie internetowej MZGK Mysłowice [www.mzgg.myslowice.pl](http://www.mzgg.myslowice.pl), na stronie Biuletynu Informacji Publicznej [www.bip.mzgg.myslowice.pl](http://www.bip.mzgg.myslowice.pl) i na tablicy ogłoszeń MZGK. Ponadto treść ogłoszenia dostępna jest na stronach internetowych Urzędu Miasta Mysłowice [www.bip.myslowice.pl](http://www.bip.myslowice.pl) ogłoszenie zostało również umieszczone w lokalnej prasie.

#### **SZCZEGÓŁOWY WYKAZ LOKALI I GARAŻY PRZEZNACZONYCH DO PRZETARGU**

**UWAGA!** Na lokale objęte niniejszym ogłoszeniem o przetargu **nie przysługują** ulgi i zwolnienia dotyczące opłat za najem lokalu.

1. **Oświęcimska 16** – pow. 25,60 m<sup>2</sup>
  - 1) Przeznaczenie lokalu: **działalność gospodarcza, usługi handlowe, biuro.**
  - 2) **Przetarg nieograniczony.**
  - 3) **wadium w wysokości 615,00 zł,**
  - 4) **Stawka wywoławcza netto 8,00 zł/m<sup>2</sup>,**
  - 5) **postąpienie wynosi 2,00 zł lub jego wielokrotność.**
  - 6) Lokal stanowi część nieruchomości będącej własnością gminy (nr działki 581/162, nr KW KA1L/00010482/8).
  - 7) Opis lokalu: Lokal składa się z 1 pomieszczenia oraz WC. Lokal wyposażony w instalacje elektryczną, wodno-kanalizacyjną, gazową. Brak instalacji centralnego ogrzewania.
  - 8) Lokal usytuowany jest w budynku wpisanym do Gminnej Ewidencji Zabytków Miasta Mysłowice pod numerem geoz: 4.69.2020.
  - 9) Umowa na czas nieoznaczony.
  - 10) Lokal w stanie dobrym, do bieżącej konserwacji (wszelkie przeprowadzone prace remontowe/konserwacyjne w lokalu odbędą się na koszt najemcy).

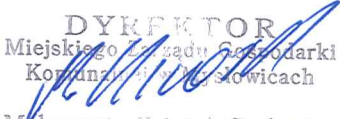
Data ogłoszenia do publicznej wiadomości wykazu lokali przeznaczonych do przetargu: 09.09.2021 r. - 01.10.2021 r.

#### KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH (RODO)

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej w skrócie „RODO”, informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w Miejskim Zarządzie Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach jest Dyrektor Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach z siedzibą w Mysłowicach, przy ul. Partyzantów 21, 41-400 Mysłowice, adres e-mail: [mzqk@mzqk.myslowice.pl](mailto:mzqk@mzqk.myslowice.pl), tel. (32) 317 43 18.
2. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji zadań dążących do wyłonienia najemcy, zawarcia oraz realizacji umowy na najem garaży administrowanych przez Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach.
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, tj. przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy.
4. Z uwagi na fakt, że dane stanowią informację publiczną, będą one mogły być udostępniane wszystkim zainteresowanym nimi podmiotom lub na podstawie umów powierzenia.
5. Dane nie będą transferowane do państw trzecich oraz organizacji międzynarodowych, chyba, że przepisy prawa stanowią inaczej.
6. Podanie danych jest dobrowolne, jednakże niezbędne do realizacji zadań dążących do wyłonienia najemcy, zawarcia oraz realizacji umowy na najem garaży administrowanych przez Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach.
7. Dane będą przetwarzane do momentu ustania celu przetwarzania oraz w celach archiwalnych.
8. Przysługuje Pani/Panu prawo:
  - 1) dostępu do treści swoich danych osobowych,
  - 2) sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych,
  - 3) ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych,
  - 4) przenoszenia swoich danych osobowych.
9. W każdej chwili przysługuje Pani/Panu prawo do wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych (w tym należących do szczególnej kategorii), ale cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano zgodnie z prawem, przed jej wycofaniem.
10. Posiada Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (adres: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, telefon: 22/860 70 86), gdy przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
11. Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani profilowania, o którym mowa w art. 22 RODO.
12. Wszelkie informacje związane z danymi osobowymi można uzyskać z wyznaczonym przez Administratora Inspektorem Ochrony Danych: [iod@mzqk.myslowice.pl](mailto:iod@mzqk.myslowice.pl).

Sporządziła: Anna Wójcik

DYREKTOR  
Miejskiego Zarządu Gospodarki  
Komunalnej w Mysłowicach  
  
Małgorzata Książek-Grelewicz

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.

*[Handwritten signature or scribble]*